

Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto : CLEAN FORCE STAINLESS STEEL CLEANER AND POLISH
Uso recomendado y restricciones : Limpiador de metales
Use solo con el propósito descrito en la etiqueta del producto.

Información sobre la dilución del producto : No aplicable

Información de proveedor : PureForce
370 Wabasha Street North
St. Paul, MN 55102
1-866-444-7450

Código : 900096-04

Fecha de emisión : 05 Sep 2013

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026
Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

Sección 2. Identificación de los riesgos

Producto TAL COMO VENDIDO.

Clasificación GHS (GHS = Sistema Global Armonizado) : AEROSOLES INFLAMABLES. - Categoría 2
GASES A PRESIÓN - Gas comprimido
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS DIANA (EXPOSICIÓN ÚNICA) [Efectos narcóticos] - Categoría 3

Elementos de las etiquetas del SGA

Palabra de advertencia : Atención

Símbolo : 

Indicaciones de peligro : Aerosol inflamable.
Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta.
Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

Prevención : Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes. – No fumar.
Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar respirar vapor.

Intervención :

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 2. Identificación de los riesgos

- EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico si la persona se siente mal.
- Almacenamiento** : Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Almacenar en un lugar bien ventilado.
- Eliminación** : Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.
- Otros peligros** : No se conoce ninguno.

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Sustancia/preparado : Mezcla

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS
white mineral oil, petroleum	5 - 20	8042-47-5
BUTANE	5 - 20	106-97-8
PROPANE	1 - 5	74-98-6
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	1 - 5	64742-88-7

Producto a la dilución recomendada.

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS
El producto se vende listo para usar.		

Sección 4. Primeros auxilios

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
Contacto con los ojos	: Ningún efecto conocido en caso de contacto con los ojos. Enjuagar con agua durante algunos minutos.	El producto se vende listo para usar.
Contacto con la piel	: No se conocen efectos sobre el contacto con la piel, enjuague con agua durante unos minutos.	
Inhalación	: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Buscar atención médica si la persona se siente mal.	
Ingestión	: Obtenga atención médica si se presentan síntomas.	
Protección del personal de primeros auxilios	: No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca.	
Notas para el médico	: Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.	
Vea la sección 11 para la Información Toxicológica		

Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Producto TAL COMO VENDIDO.

- Medios adecuados de extinción de incendios** : Utilizar agua pulverizada, niebla de agua o espuma.
- Peligros específicos del producto químico** : Aerosol inflamable. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. El gas se puede acumular en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y hacer retroceder la llama hasta causar incendio o explosión. Los recipientes de aerosoles que estallan pueden ser propulsados a alta velocidad de un fuego. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión.
- Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
- Métodos específicos de combate contra incendios** : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Desplazar los contenedores lejos del incendio si esto puede hacerse sin riesgo. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego.
- Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

- Precauciones personales** : Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.
- Precauciones ambientales** : Evite el contacto con los materiales derramados y de la fuga con tierra y canales de agua en la superficie.
- Métodos para limpieza** : Use un enjuague de agua para una limpieza final.

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 7. Manejo y almacenaje

- Manipulación** : Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Líquido y vapor bajo presión. No perforar el recipiente, ni lanzarlo al fuego, ni almacenarlo a temperaturas que excedan 49°C (120°F) ni exponerlo directamente al sol. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo.
- Almacenamiento** : Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada. Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). No perforar o incinerar el contenedor.
- Almacénese en el siguiente rango de temperatura: 5 y 45°C

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

Nombre de ingrediente	Límites de exposición
white mineral oil, petroleum	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). TWA: 5 mg/m ³ 8 horas. Estado: Fracción inhalable NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). TWA: 5 mg/m ³ 10 horas. Estado: Mist STEL: 10 mg/m ³ 15 minutos. Estado: Mist OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 5 mg/m ³ 8 horas.
BUTANE	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). TWA: 1000 ppm 8 horas. NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). TWA: 800 ppm 10 horas. TWA: 1900 mg/m ³ 10 horas.
PROPANE	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). TWA: 1000 ppm 8 horas. OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 1800 mg/m ³ 8 horas. TWA: 1000 ppm 8 horas. NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). TWA: 1000 ppm 10 horas. TWA: 1800 mg/m ³ 10 horas.
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 100 ppm 8 horas. TWA: 400 mg/m ³ 8 horas.

Producto TAL COMO VENDIDO.

Controles técnicos apropiados : Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Los controles de ingeniería también deben mantener el gas, vapor o polvo por debajo del menor límite de explosión.

Protección personal

- Protección de los ojos** : No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.
- Protección de las manos** : No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.
- Protección cutánea** : No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.
- Protección respiratoria** : No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.
- Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Producto TAL COMO VENDIDO.

Estado físico	: Aerosol
Color	: Blanco
Olor	: cítrico
pH	: No aplicable
Punto de Inflamación	: No aplicable
Límites de explosión	: Punto mínimo: 1.8% Punto máximo: 9.5%
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No disponible.
Punto de fusión	: No disponible.
Punto de ebullición	: >100°C (>212°F)
Grado de evaporación (acetato de butilo = 1)	: No disponible.
Presión de vapor	: No disponible.
Densidad de vapor	: No disponible.
Densidad relativa	: 0.894 a 0.951 (Agua = 1)
Solubilidad	: Soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.
Coefficiente de partición octanol/ agua	: No disponible.
Temperatura de autoignición	: No disponible.
Temperatura de descomposición	: No disponible.
Umbral del olor	: No disponible.
Viscosidad	: Cinemática (40°C (104°F)): 63 cm ² /s (6300 cSt)

Producto en aerosol

Tipo de aerosol	: Pulverización
Calor de combustión	: 6.246 kJ/g
Distancia de ignición	: 0 cm
Altura de la llama	: No disponible.
Duración de la llama	: No disponible.

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Estabilidad	: El producto es estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	: Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama).

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

- Materiales que deben evitarse** : Altamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.
- Productos de descomposición peligrosos** : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

Sección 11. Información toxicológica

Ruta de exposición : Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Inhalación, Ingestión

Producto TAL COMO VENDIDO.

Síntomas

- Contacto con los ojos** : Ningún dato específico.
- Contacto con la piel** : Ningún dato específico.
- Inhalación** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación del tracto respiratorio
tos
náusea o vómito
dolor de cabeza
somnolencia/cansancio
mareo/vértigo
inconsciencia
- Ingestión** : Ningún dato específico.

Toxicidad aguda

- Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Inhalación** : Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede provocar somnolencia o vértigo.
- Ingestión** : Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Datos sobre toxicidad

Nombre de producto o ingrediente

white mineral oil, petroleum	CL50 Inhalación	Rata	>5.2 mg/l
	Polvo y nieblas		
	DL50 Dérmica	Conejo	>2000 mg/kg
butane	DL50 Oral	Rata	>5000 mg/kg
	CL50 Inhalación	Rata	280000 ppm
	Gas.		
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	DL50 Dérmica	Conejo	>2000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	>5000 mg/kg

Toxicidad crónica

- Carcinogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Mutagenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 12. Información sobre la ecología

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ecotoxicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Toxicidad acuática y terrestre

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
white mineral oil, petroleum	Agudo CL50 <100 mg/l	Pez	96 horas
butane	Agudo CL50 22.03 mg/l	Pez	96 horas
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	Agudo CL50 800 mg/l	Pez	96 horas

Otros efectos nocivos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

Métodos de eliminación : Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes. No perforar o incinerar el contenedor. Deseche el contenedor vacío en la basura.

Clasificación RCRA : El producto no usado es D001 (Inflamable)

Producto TAL COMO VENDIDO.

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 14. Información sobre el transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

DOT

Clasificación DOT UN1950
DOT Nombre de envío adecuado Aerosols
Clase 2.1
Grupo de embalaje -

IMO/IMDG

Clasificación IMO/IMDG UN1950
IMO/IMDG Denominación adecuada de envío AEROSOLS
Clase 2.1
Grupo de embalaje -

Para el transporte a granel, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

Sección 15. Informaciones reglamentarias

Producto TAL COMO VENDIDO.

Regulaciones Federales de EUA

TSCA 8(b) inventario : Todos los componentes están listados o son exentos.

SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: Ninguna sustancia recogida

SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: Ninguna sustancia recogida

SARA 313 **Nombre del producto** **Número CAS** **Concentración**

Formulario R - Requisitos de informes : Ninguna sustancia recogida

California Prop. 65 : Ninguna sustancia recogida

Sección 16. Datos complementarios

Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material Information System (Estados Unidos) :

Salud	*	0
Inflamabilidad		2
Riesgos físicos		0

National Fire Protection Association (Estados Unidos) :



NFPA Aerosol Nivel : Nivel 1

Fecha de emisión : 05 Sep 2013

Preparada por : Regulatory Affairs
1-800-352-5326

Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.